Truhlářské přípravky a šablony – sady pro skryté kolíkové a vrutové spoje

Truhlářská sada pro neviditelné (skryté šikmé) spoje dřeva s vrtací šablonou, stupňovitým vrtákem, vruty a záslepkami v kufru GEKO

Model: GE1222_G64988 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ
Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Kompletní truhlářská sada GEKO G64988 v polstrovaném kufříku pro bleskovou výrobu pevných neviditelných rohových, T-spojů a rámových spojů masivního dřeva, překližky a lamina metodou šikmého vrtání (Pocket-Hole 15°): obsahuje dvouotvorovou stavitelnou vrtací šablonu s ocelovými pouzdry, stupňovitý TiN vrták s hloubkovým dorazem, dlouhý šroubovací bit, sadu speciálních vrutů a šikmé dřevěné záslepky.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / model	GE1222_G64988 (G64988)
Výrobce / značka	GEKO
Metoda spojování dřeva	Skrytý šikmý vrutový spoj pod úhlem 15° (Pocket-Hole Joinery) bez čekání na schnutí lepidla!
Vrtací přípravek (šablona)	Dvouotvorový stavitelný přípravek GEKO s kalenými ocelovými vodicími pouzdry a stupnicí tloušťky desky

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / model	GE1222_G64988 (G64988)
Výrobce / značka	GEKO
Metoda spojování dřeva	Skrytý šikmý vrutový spoj pod úhlem 15° (Pocket-Hole Joinery) bez čekání na schnutí lepidla!
Vrtací přípravek (šablona)	Dvouotvorový stavitelný přípravek GEKO s kalenými ocelovými vodicími pouzdry a stupnicí tloušťky desky
Rozsah tloušťky spojovaných desek	Nastavitelný pro běžné truhlářské tloušťky cca 12 – 38 mm (překližka, lamino 18 mm, spárovky, hranolky)
Stupňovitý vrták v sadě	Ø 9,5 mm s tenkou předvrtávací špičkou pro dřík vrutu, ocelia HSS s TiN povlakem
Nastavení hloubky vrtání	Posuvný ocelový dorazový kroužek se stavěcím šroubkem a inbusovým klíčem
Šroubovací nástavec v sadě	Prodloužený 150mm šroubovací bit (pro dosažení hluboko do šikmého pouzdra 15° bez odření dřeva sklíčidlem)
Spojovací vruty v sadě	Sada speciálních podložkových vrutů (ploché dno hlavy – netrhá dřevo jako kuželová zápustná hlava!)
Dřevěné krycí záslepky v sadě	Sada šikmo seříznutých bukových/dřevěných kolíčků pro estetické zalepení otvorů v pohledových plochách
Úložné balení	Černý plastový kufr s pěnovou výplní
Určené nářadí	Běžná elektrická nebo akumulátorová vrtačka / šroubovák (bez příklepu)

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Dvouotvorová vrtací šablona GEKO (15°)** – Vede vrták přesně pod úhlem 15° bez sklouznutí po hraně desky.
- **2. Kalená ocelová vrtací pouzdra (2× Ø 9,5 mm)** – Odolávají otěru břitu vrtáku po stovky vyvrtaných kapes.
- **3. Modré posuvné měřítko tloušťky materiálu** – Rychlé nastavení výšky pouzder podle tloušťky prkna (např. 16 / 18 / 22 / 28 / 36 mm).
- **4. Odnímatelná dorazová patka šablony** – Umožňuje přiložení k hraně nového dílce i dodatečné opravy již smontovaných skříněk!
- **5. Stupňovitý vrták HSS-TiN Ø 9,5 mm** – Současně vyvrtá 9,5mm kapsu pro hlavu vrutu i vodicí otvor pro špičku vrutu.
- **6. Ocelový hloubkový dorazový kroužek + inbus** – Zaručuje, že špička vrtáku nikdy neprojede skrz desku předčasně.
- **7. Prodloužený šroubovací bit 150 mm** – Zajišťuje šroubování v přesné ose 15° kapsy.
- **8. Sortiment speciálních vrutů s podložkovou hlavou** – Ploché osazení hlavy silně přitáhne dílec bez rozštípnutí lůžka!
- **9. Šikmé dřevěné záslepky (kolíčky)** – Zcela zamaskují kapsu po přebroušení a přelakování.
- **10. Kufr s tvarovanou pěnovou vložkou** – Udržuje šablonu, vrták, doraz i spojovací materiál pohromadě.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Ochranné brýle (EN 166) – POVINNÉ – ze šikmých pouzder vylétávají vysokou rychlostí dřevěné třísky!

PEVNÉ UPNUTÍ ŠABLONY TRUHÁŘSKOU SVĚRKOU! – NIKDY nepřidržujte šablonu na prkně pouze holou rukou – šikmý náběh vrtáku 15° vytváří posuvnou sílu a bez svěrky šablona uhne a vrták může poranit ruku!

Respirátor proti dřevěnému prachu (FFP2) – Doporučen při vrtání MDF, dřevotřísky a tvrdého dubového/bukového dřeva.

ZÁKAZ nošení volných pletených rukavic u rotujícího vrtáku – Dlouhý stupňovitý vrták by mohl zachytit textilní vlákna rukavice.

Seřízení spojky aku šroubováku – Při dotahování vrutů do dřevotřísky/lamina nastavte momentovou spojku na nižší stupeň, abyste neprotočili závit!

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Změřte skutečnou tloušťku spojované desky (např. lamino 18 mm) a nastavte na modrých jezdcích šablony odpovídající hodnotu.
2. Nastavte ocelový dorazový kroužek na dříku stupňovitého vrtáku podle tloušťky desky a pevně dotáhněte červík inbusem (ověřte na odřezku, že malá špička vrtáku končí cca 2–3 mm před hranou desky!).
3. Zvolte správnou délku vrutu podle tloušťky desky (např. pro 18–19mm desku vrut délky 30–32 mm) a typ závitu (hrubý závit do měkkého dřeva/lamina, jemný závit do tvrdého buku/dubu!).
4. Připravte si truhlářskou svěrku k upevnění šablony a druhou rohovou/plošnou svěrku ke slícování spojovaných dílců!
5. Zkontrolujte dotažení stupňovitého vrtáku ve sklíčidle vrtačky.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Upněte šablonu G64988 truhlářskou svěrkou pevně na vnitřní (nepohledovou) stranu prvního dílce dorazem k čelní hraně.
2. Zasuňte stupňovitý vrták asi do poloviny ocelového pouzdra (NESPÍNEJTE vrtačku opřenou špičkou přímo o dřevo!), roztočte na vyšší otáčky (1 800–2 500 min^{-1}) a plynule vyvrtejte kapsu až po dosednutí dorazového kroužku (u hlubších děr v polovině vypláchněte piliny povytažením).
3. Sejměte šablonu, přiložte oba spojované dílce do přesné roviny a PEVNĚ JE STÁHNĚTE SVĚRKOU K SOBĚ (bez sevření svěrkou má šikmý vrut snahu posunout desku o 1–2 mm!).

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Nasaďte 150mm bit do aku šroubováku, vložte podložkový vrut do 15° kapsy a s nastaveným momentem oba dílce pevně sešroubujte (pro nerozebíratelný spoj přidejte do spáry disperzní lepidlo D2/D3).
5. U viditelných míst kápněte do otvoru lepidlo, zasuňte přiloženou šikmou dřevěnou záslepku a po zaschnutí ji seřízněte/přebruste do roviny.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Pravidelně vyfoukávejte dřevěné piliny a pryskyřici z ocelových pouzder šablony i z drážek stupňovitého vrtáku.
Pravidelně	Pravidelně kontrolujte dotažení červíku hloubkového kroužku na vrtáku (posunutý kroužek způsobí provrtání skrz pohledovou plochu!).
Pravidelně	Pryskyřici ze špičky vrtáku očistěte lihem nebo čističem pryskyřic.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Při dotahování vrutu ujel spojovaný dílec o 1,5 mm mimo lícování	Spojované desky nebyly při šroubování sevřeny svěrkou	Před zašroubováním šikmého vrutu VŽDY zafixujte obě desky v rovině svěrkami!
Rozštípnutí protější desky při šroubování	Byl použit běžný vrut s kuželovou zápustnou hlavou místo vrutu s plochou podložkovou hlavou (nebo do tvrdého dubu vrut s hrubým závitem)	Používejte výhradně podložkové (talířové) vruty určené pro Pocket-Hole spoje!
Špička vrutu vykoukla skrz boční pohledovou stěnu skříňky	Zvolen příliš dlouhý vrut nebo posunutý hloubkový doraz vrtáku	Zkontrolujte polohu dorazového kroužku na odřezku a pro 18mm lamino volte vruty délky max. 30–32 mm.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO):	21946288
Výrobek a obchodní název:	**Truhlářská sada pro neviditelné (skryté šikmé) spoje dřeva s vrtací šablonou, stupňovitým vrtákem, vruty a záslepkami v kufru GEKO**
Typové označení / Model:	**GE1222_G64988** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení:	Truhlářská sada pro neviditelné (skryté šikmé) spoje dřeva s vrtací šablonou, stupňovitým vrtákem, vruty a záslepkami v kufru GEKO

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- ČSN EN ISO 12100

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.